

## DECISIONE DELL'AUTORITÀ DI VIGILANZA EFTA

N. 320/06/COL

del 31 ottobre 2006

**recante modifica dell'elenco contenuto al punto 39 nella parte 1.2 del capitolo I dell'allegato I all'accordo SEE che fornisce un elenco dei posti d'ispezione frontaliere in Islanda e Norvegia riconosciuti ai fini dei controlli veterinari su animali vivi e prodotti di origine animale provenienti da paesi terzi e che abroga la decisione dell'Autorità di vigilanza EFTA 246/06/COL del 6 settembre 2006**

L'AUTORITÀ DI VIGILANZA EFTA,

VISTO l'accordo sullo Spazio economico europeo, in particolare l'articolo 109 e il protocollo 1,

VISTO l'accordo fra gli Stati EFTA sull'istituzione di un'Autorità di vigilanza e di una Corte di giustizia, in particolare l'articolo 5, paragrafo 2, lettera d) e protocollo 1,

VISTI i punti 4(B)(1) e (3) e il punto 5 (b) della parte introduttiva del capitolo I dell'allegato I all'Accordo SEE,

VISTO l'Atto di cui al punto 1.1.4 del capitolo I dell'allegato I all'Accordo SEE (direttiva 97/78/CE del Consiglio, del 18 dicembre 1997, che fissa i principi relativi all'organizzazione dei controlli veterinari per i prodotti che provengono dai paesi terzi e che sono introdotti nella Comunità), modificato e adeguato all'Accordo SEE dalle modifiche settoriali di cui all'allegato I del medesimo Accordo, in particolare l'articolo 6, paragrafo 2, dell'Atto,

VISTO l'Atto di cui al punto 1.1.5 del capitolo I dell'allegato I all'Accordo SEE (direttiva 91/496/CEE del Consiglio, del 15 luglio 1991, che fissa i principi relativi all'organizzazione dei controlli veterinari per gli animali che provengono dai paesi terzi e che sono introdotti nella Comunità e che modifica le direttive 89/662/CEE, 90/425/CEE e 90/675/CEE), modificato e adeguato all'Accordo SEE dalle modifiche settoriali di cui all'allegato I del medesimo Accordo, in particolare l'articolo 6, paragrafo 4, dell'Atto,

VISTO l'Atto di cui al punto 1.2.111 del capitolo I dell'allegato I all'Accordo SEE (decisione 2001/812/CE della Commissione, del 21 novembre 2001, che stabilisce i requisiti relativi al riconoscimento dei posti d'ispezione frontaliere responsabili dei controlli veterinari per i prodotti provenienti dai paesi terzi che sono introdotti nella Comunità) modificato, in particolare l'articolo 3, paragrafo 5, dell'Atto,

CONSIDERANDO che l'Autorità di vigilanza EFTA, con decisione n. 246/06/COL del 6 settembre 2006, ha abrogato la decisione dell'Autorità di vigilanza EFTA n. 86/02/COL del 24 maggio 2002 e ha redatto un nuovo elenco dei posti d'ispezione frontaliere in Islanda e Norvegia riconosciuti ai fini dei controlli veterinari su animali vivi e prodotti di origine animale provenienti da paesi terzi,

CONSIDERANDO che il governo della Norvegia ha chiesto all'Autorità di vigilanza EFTA di aggiungere il posto d'ispezione frontaliere proposto, presso il porto di Egersund, all'elenco dei posti d'ispezione frontaliere in Islanda e Norvegia riconosciuti ai fini dei controlli veterinari sui prodotti e sugli animali provenienti dai paesi terzi contenuto al punto 39 della parte 1.2 del capitolo I dell'allegato I all'accordo SEE,

CONSIDERANDO che il governo della Norvegia ha chiesto all'Autorità di vigilanza EFTA di aggiungere all'elenco il posto d'ispezione frontaliere proposto presso il porto di Egersund per l'importazione di olio di pesce destinato al consumo umano o non umano e farina di pesce sfusa,

CONSIDERANDO che il governo della Norvegia ha proposto all'Autorità di vigilanza EFTA di aggiungere le categorie di prodotti supplementari di olio di pesce sfuso e olio di pesce confezionato destinato al consumo umano e non umano per il centro d'ispezione di Kristiansund al posto d'ispezione frontaliere di Kristiansund,

CONSIDERANDO che l'Autorità di vigilanza EFTA e la Commissione europea, in stretta cooperazione con le autorità competenti della Norvegia, hanno ispezionato insieme il posto d'ispezione frontaliere di Egersund e il centro d'ispezione di Kristiansund,

CONSIDERANDO che, in seguito all'ispezione comune e conformemente al paragrafo 4(B)3 della parte introduttiva dell'allegato I all'Accordo SEE, gli ispettori dell'Autorità di vigilanza EFTA e della Commissione europea hanno adottato una raccomandazione comune il 16 ottobre 2006 (caso n. 59362/fatto n. 391554) volta ad aggiungere il posto d'ispezione frontaliere di Egersund e le nuove categorie relative al centro d'ispezione di Kristiansund all'elenco dei posti d'ispezione frontaliere,

CONSIDERANDO che l'Autorità di vigilanza EFTA, con la decisione n. 312/06/COL, ha informato in materia il comitato veterinario EFTA che la assiste,

CONSIDERANDO che i provvedimenti di cui alla presente decisione risultano conformi al parere del comitato veterinario EFTA, che assiste l'Autorità di vigilanza EFTA,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

1. I controlli veterinari sugli animali vivi e i prodotti di origine animale provenienti da paesi terzi in Islanda e in Norvegia sono effettuati dalle autorità nazionali competenti ai posti d'ispezione frontaliere elencati nell'allegato alla presente decisione.
2. La decisione dell'Autorità di vigilanza EFTA n. 246/06/COL, del 6 settembre 2006, è abrogata.

3. La presente decisione entra in vigore il 31 ottobre 2006.

4. L'Islanda e la Norvegia sono destinatarie della presente decisione.

5. La presente decisione fa fede in lingua inglese.

Fatto a Bruxelles, addì 31 ottobre 2006.

*Per l'autorità di vigilanza EFTA*

Bjørn T. GRYDELAND  
*Presidente*

Kristján Andri STEFÁNSSON  
*Membro del Collegio*

## ALLEGATO

## ELENCO DEI POSTI D'ISPEZIONE FRONTALIERI RICONOSCIUTI

Paese: Islanda

| 1                | 2       | 3 | 4 | 5                          | 6     |
|------------------|---------|---|---|----------------------------|-------|
| Akureyri         | 1700499 | P |   | HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC(16) |       |
| Hafnarfjörður    | 1700299 | P |   | HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC(16) |       |
| Húsavík          | 1701399 | P |   | HC-T(FR)(1)(2)(3)          |       |
| Ísafjörður       | 1700399 | P |   | HC-T(FR)(1)(2)(3)          |       |
| Keflavík Airport | 1700799 | A |   | HC(1)(2)(3)                | O(15) |
| Reykjavík        | 1700199 | P |   | HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC(16) |       |
| Þorlákshöfn      | 1701899 | P |   | HC-T(FR)(1)(2)(3)          |       |

Paese: Norvegia

| 1            | 2       | 3 | 4            | 5   | 6     |
|--------------|---------|---|--------------|---|-------|
| Borg         | 1501499 | P |              | HC, NHC   | E(7)  |
| Båtsfjord    | 1501199 | P |              | HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)                         |       |
| Egersund     | NO02299 | P |              | HC-NT(6), NHC-NT(6)(16)                                   |       |
| Hammerfest   | 1501099 | P | Rypefjord    | HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)                         |       |
| Honningsvåg  | 1501799 | P | Honningsvåg  | HC-T(1)(2)(3)   |       |
|              |         |   | Gjesvær      | HC-T(1)(2)(3)   |       |
| Kirkenes     | 1502199 | P |              | HC-T(FR)(1)(2)(3)   |       |
| Kristiansund | 1500299 | P | Harøysund    | HC-T(FR)(1)(2)(3)   |       |
|              |         |   | Kristiansund | HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)<br>HC-NT(6), NHC-NT(6) |       |
| Måløy        | 1500599 | P | Gotteberg    | HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)                        |       |
|              |         |   | Moldøen      | HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)                        |       |
|              |         |   | Trollebø     | HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)                        |       |
| Oslo         | 1500199 | P |              | HC, NHC   |       |
| Oslo         | 1501399 | A |              | HC, NHC   | U,E,O |
| Skjervøy     | 1502099 | P |              | HC-T(FR)(1)(2)(3)   |       |
| Sortland     | 1501699 | P | Andenes      | HC-T(FR)(1)(2)(3)   |       |
|              |         |   | Melbu        | HC-T(FR)(1)(2)(3)   |       |
|              |         |   | Sortland     | HC-T(FR)(1)(2)(3)   |       |
| Storskog     | 1501299 | R |              | HC, NHC   | U,E,O |
| Tromsø       | 1500999 | P | Bukta        | HC-T(FR)(1)(2)(3)   |       |
|              |         |   | Kaldfjord    | HC-T(FR)(1)(2)(3)   |       |
|              |         |   | Solstrand    | HC-T(FR)(1)(2)(3)   |       |
|              |         |   | Senjahopen   | HC-T(FR)(1)(2)(3)   |       |
|              |         |   | Vannøy       | HC-T(FR)(1)(2)(3)   |       |
| Vadsø        | 1501599 | P |              | HC-T(FR)(1)(2)(3)   |       |
| Ålesund      | 1500699 | P | Brevika      | HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)                        |       |
|              |         |   | Ellingsøy    | HC-T(FR)(1)(2)(3)   |       |
|              |         |   | Skutvik      | HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)                        |       |

- 1 = Nome
  - 2 = Codice ANIMO
  - 3 = Tipo
    - A = Aeroporto
    - F = Ferrovia
    - P = Porto
    - R = Strada
  - 4 = Centro di ispezione
  - 5 = Prodotti
    - HC = Prodotti per il consumo umano
    - NHC = Altri prodotti
    - NT = Prodotti che non richiedono temperature specifiche
    - T = Prodotti che richiedono temperature specifiche
    - T(FR) = Prodotti congelati
    - T(CH) = Prodotti refrigerati
  - 6 = Animali vivi
    - U = Ungulati: bovini, suini, ovini, caprini, solipedi selvatici e domestici
    - E = Equidi registrati ai sensi della direttiva 90/426/CEE del Consiglio
    - O = Altri animali
  - 5-6 = Note particolari
    - (1) = Controllo secondo le disposizioni della decisione 93/352/CEE della Commissione in applicazione dell'articolo 19, paragrafo 3, della direttiva 97/78/CE del Consiglio
    - (2) = Unicamente prodotti imballati
    - (3) = Unicamente prodotti della pesca
    - (4) = Unicamente proteine animali
    - (5) = Unicamente lana e pelli
    - (6) = Unicamente grassi e oli liquidi e oli di pesce
    - (7) = Pony islandesi (solo da aprile ad ottobre)
    - (8) = Unicamente equidi
    - (9) = Unicamente pesci tropicali
    - (10) = Unicamente cani, gatti, roditori, lagomorfi, pesci vivi, rettili e uccelli diversi dai ratiti
    - (11) = Unicamente alimenti per animali in massa
    - (12) = Per (U) nel caso di solipedi, unicamente quelli spediti a uno zoo; per (O), unicamente pulcini di un giorno, pesci, cani, gatti, insetti o altri animali spediti a uno zoo
    - (13) = Nagylak HU: posto d'ispezione frontaliero (per prodotti) e luogo di transito (per animali vivi) sulla frontiera tra Ungheria e Romania, soggetto a misure transitorie secondo quanto negoziato e previsto nel trattato di adesione per prodotti di origine animale e animali vivi. Si veda la decisione 2003/630/CE della Commissione.
    - (14) = Designato per il transito nella Comunità europea di partite di taluni prodotti di origine animale destinati al consumo umano, provenienti dalla Russia o diretti in Russia, secondo le procedure specifiche previste nella pertinente legislazione comunitaria
    - (15) = Unicamente animali di acquacoltura
    - (16) = Unicamente farina di pesce
-